

## **Mestská časť Bratislava-Ružinov**

Materiál na rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
MČ Bratislava - Ružinov  
Dňa 26. 6. 2018

### **Zásady poskytovania finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti Bratislava-Ružinov**

Predkladá:  
JUDr. Ing. Dušan Pekár, v.r.  
starosta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia MZ
2. Dôvodovú správu
3. Návrh zásad

Zodpovední :  
Mgr. Martin Pener, v.r.  
zástupca starostu  
Ing. Ignác Olexík, PhD.  
prednosta

Spracovateľ :

Mgr. Henrieta Valková, v.r.  
vedúca odboru sociálnych vecí  
Jana Morgošová, v.r.  
referent referátu sociálnych služieb

Materiál bol prerokovaný v komisiách:  
KSSI  
KFPČaI

Bratislava, jún 2018

## **Návrh uznesenia**

Miestne zastupiteľstvo  
MČ Bratislava-Ružinov  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

**v rámci 1. zmeny rozpočtu pre rok 2018 vytvorenie novej rozpočtovej položky  
pre príspevok na dopravu vo výške 2.000,- €**

**Zásady poskytovania finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov  
mestskej časti Bratislava-Ružinov**

## Dôvodová správa

Odbor sociálnych vecí sa opakovane stretáva s požiadavkami seniorov týkajúcimi sa tzv. sociálneho taxíka. Ide o seniorov, prijímateľov starobných dôchodkov, ktorým sa náhle dlhodobo zhorší zdravotný, pričom nie sú trvale odkázaní na prepravnú službu ani na príspevok na dopravu z UPSVaR. Títo obyvatelia by uvítali model „sociálneho taxíka“ na území Ružinova.

MČ Bratislava-Staré mesto pôvodne poskytovala tento typ služby, no z dôvodu vysokých a neefektívnych nákladov bolo poskytovanie tejto služby ukončené. Ako ekonomicky efektívny model MČ Bratislava-Staré mesto aplikovala príspevok na dopravu. Tento príspevok na dopravu nahradil pôvodný sociálny taxík kritizovaný pre vysoké náklady a nízky počet prepravených klientov. V roku 2017 celkové náklady MČ Bratislava-Staré mesto na príspevok na dopravu boli 2000 EUR. Na území Starého mesta žije 10 247 seniorov, z toho tento príspevok na dopravu v 2017 využilo 50 seniorov. Pre dobrú odozvu občanov MČ Bratislava-Staré mesto aj pre rok 2018 schválilo rozpočet pre tento príspevok.

V MČ Bratislava-Ružinov žije približne 17 534 seniorov (údaj zo Sociálnej poisťovne z 2017), čo je 25% z celkového počtu 71 000 obyvateľov. Počet invalidných dôchodcov je podľa údajov Sociálnej poisťovne 1813 osôb. Nová úprava pomoci konkrétnej komunite starobných a invalidných dôchodcov vyplýva z pretrvávajúceho záujmu MČ Bratislava-Ružinov skvalitniť transport do zdravotníckych zariadení a ako aj zvýšiť dostupnosť sociálnej služby v denných stacionároch.

### Prieskum trhu ohľadne nákladov občana za súkromnú taxi službu:

|              | Hello taxi | Taxi trend | Super taxi |
|--------------|------------|------------|------------|
| cena/ km     | 0,52       | 0,9        | 0,53       |
| min.jazdné/€ | 4,5        | 3,8        | 3,8        |
| Nástupné/€   | 1,3        | 1,33       | 1,3        |

Vzorový príklad predpokladaných nákladov občana na taxík vyrážajúceho zo Súhvezdnej ulice do zdravotníckeho zariadenia.

| Štart zo Súhvezdnej        | km  | €     |
|----------------------------|-----|-------|
| FNSP Ružinov               | 3,8 | 3,276 |
| ZS Babušková               | 2,1 | 2,4   |
| FNSP Antolská              | 11  | 7,02  |
| Nemocnica Milosrdní bratia | 7   | 4,94  |
| Nemocnica sv. Michala      | 6   | 4,42  |
| FnsP Kramáre               | 8   | 4,46  |
| NOU                        | 8,5 | 5,72  |
| Priemerne                  | 7   | 4,6   |

Poskytovať príspevok na dopravu neukladá mestským časti žiadny právny predpis. Je prejavom záujmu a vôle mestskej časti pomôcť starobným a invalidným dôchodcom v čase, keď sú oslabení chorobami a uľahčiť im prístup k lekárskej starostlivosti a sociálnej službe v dennom stacionári. Vzhľadom na fakt, že nie je možné vopred presne vyčíslieť počet obyvateľov, ktorí túto službu budú využívať, ustanovuje sa možnosť vyplácať príspevok iba do výšky rozpočtovaných finančných prostriedkov v danom kalendárnom roku.

#### Návrh výšky príspevku obce na dopravu :

|     | mesačný príjem<br>dôchodcu /€ | výška<br>príspevku<br>MČ na<br>dopravu/ € | 2017 počet<br>starobných<br>seniorov | 2017 počet<br>invalidných seniorov |
|-----|-------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| I.  | do 305,0                      | 3,00                                      | 945                                  | 927                                |
| II  | od 305,01 - 415,0             | 2,50                                      | 4175                                 | 527                                |
| III | nad 415,01                    | 2,00                                      | 12414                                | 359                                |

Návrh zohľadňuje pásmo chudoby 348 € zverejnené Štatistickým úradom v 2017. Na Slovensku bolo v 2016 ohrozených 18,1 % populácie chudobou. Z dôvodu rôznych životných zmien a v snahe rozširovať sociálnu politiku mestskej časti navrhujeme schváliť ustanovenie o platnosti oprávnenia na príspevok na obdobie do konca príslušného kalendárneho roka.

Predpokladané náklady na rok 2018 sú 2.000,- €. V roku 2019 je predpoklad nákladov vo výške 4.000,- €.

S ohľadom na vek a zdravotný stav poberateľov príspevku na dopravu, určuje sa povinnosť predkladať potrebné doklady iba jedenkrát za štvrťrok. Vyšší interval tejto povinnosti sa neodporúča kvôli prehľadu v čerpaní rozpočtovaných prostriedkov určených na príspevok na dopravu.

Dňa 26.6.2018 sa bude konať zasadnutie miestneho zastupiteľstva, na ktorom sa bude schvaľovať prvá zmena rozpočtu. V rámci prvej zmeny rozpočtu bude vytvorená rozpočtová položka pre príspevok na dopravu vo výške 2.000,- € do konca roka 2018 ako súčasť celkového schválenia návrhu zmeny rozpočtu.

Vzhľadom na potrebu vytvorenia rozpočtového krytia novej sociálnej služby, navrhujeme schválenie zásad poskytovania príspevku na dopravu až **s účinnosťou od 1. 7. 2018.**

## **Zásady o poskytovaní finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti Bratislava-Ružinov**

### **Čl. I**

#### **Úvodné stanovenia**

1. Zásady upravujú podmienky a postup pri poskytovaní finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti Bratislava-Ružinov (ďalej len „príspevok na dopravu“), ktorí sú poberateľmi starobného alebo invalidného dôchodku (ďalej len „dôchodca“), alebo majú uzatvorenú zmluvu o poskytovaní sociálnej služby v dennom stacionári na území Bratislavy.
2. Príspevok na dopravu sa poskytuje z rozpočtu mestskej časti, je poskytovaný nad rámec zákonných povinností a nevzniká naň právny nárok.

### **Čl. II**

#### **Všeobecné ustanovenia**

1. Dopravu z miesta trvalého pobytu v MČ Bratislava-Ružinov do zdravotníckeho zariadenia, denného stacionára alebo späť zabezpečuje dopravca podľa slobodného výberu oprávnenej osoby.
2. Príspevok na dopravu sa poskytuje dôchodcom, alebo klientom denného stacionára výhradne na zabezpečenie dopravy z miesta trvalého bydliska v MČ Bratislava-Ružinov do zdravotníckeho zariadenia, denného stacionára alebo späť.
3. Jednou jazdou podľa týchto zásad sa rozumie doprava z miesta trvalého bydliska do zdravotníckeho zariadenia, denného stacionára alebo doprava zo zdravotníckeho zariadenia, denného stacionára do miesta trvalého bydliska.
4. Príspevok sa bude vyplácať iba do vyčerpania prostriedkov finančného krytia určených v rozpočte mestskej časti Bratislava-Ružinov na príslušný rozpočtový rok.

### **Čl. III**

#### **Účel poskytnutia príspevku na dopravu**

1. Účelom poskytovania príspevku na dopravu je podporiť a pomôcť znížiť finančné zaťaženie dôchodcov, zvýšiť dostupnosť sociálnej služby poskytovanej v dennom stacionári a súčasne prispieť ku skvalitneniu ich života.

#### **Čl. IV**

##### **Cieľová skupina žiadateľov o príspevok na dopravu**

1. Oprávnenou osobou na poskytnutie príspevku na dopravu je občan s trvalým pobytom v mestskej časti Bratislava-Ružinov aspoň tri roky ku dňu podania žiadosti a spĺňa uvedené podmienky súčasne:
  - a) je poberateľom starobného alebo invalidného dôchodku, ktorý je jeho jediným príjmom alebo má uzatvorenú zmluvu na poskytovanie sociálnej služby v dennom stacionári,
  - b) nie je poberateľom peňažného príspevku na kúpu, alebo úpravu osobného motorového vozidla, peňažného príspevku na prepravu alebo peňažného príspevku na kompenzáciu
  - c) zvýšených výdavkov súvisiacich so zabezpečením prevádzky osobného motorového vozidla od úradu práce, sociálnych vecí a rodiny.

#### **Čl. V**

##### **Suma príspevku na dopravu**

Osobe oprávnenej podľa Čl. IV týchto zásad je mestská časť oprávnená poskytnúť príspevok na dopravu podľa výšky príjmových pásiem nasledovne :

- a) oprávnenej osobe, ktorej výška príjmu nepresiahne sumu do 305,- € príspevok vo výške 3,- € za jednu uskutočnenú jazdu,
- b) oprávnenej osobe, ktorej výška príjmu presahuje sumu 305,01 €, ale nepresahuje sumu 415,0 € príspevok vo výške 2,5 € za jednu uskutočnenú jazdu,
- c) oprávnenej osobe, ktorej výška príjmu presiahne sumu 415,01 € príspevok vo výške 2,- € za jednu uskutočnenú jazdu.

#### **Čl. VI**

##### **Konanie o poskytnutí príspevku na dopravu**

1. Konanie o poskytnutí príspevku na dopravu sa začína na základe podania vyplneného tlačiva Žiadosť o poskytnutí finančného príspevku na dopravu (ďalej len „žiadosť“), ktoré je zverejnené na webovej stránke mestskej časti [www.ruzinov.sk](http://www.ruzinov.sk), alebo je I. kontakte miestneho úradu.

2. Žiadateľ o príspevok na dopravu je povinný priložiť k písomnej žiadosti všetky doklady preukazujúce oprávnenosť poskytnutia pomoci tak, ako je uvedené v žiadosti.
3. Žiadosť sa podáva jedenkrát na príslušný kalendárny rok.
4. O priznaní príspevku na dopravu rozhoduje odbor sociálnych vecí.
5. Priznanie o oprávnenosti na príspevok na dopravu platí do 15. decembra príslušného kalendárneho roka.
6. Pre výplatu príspevku na dopravu predloží oprávnená osoba, alebo osoba ňou splnomocnená potvrdenie o poskytnutej zdravotnej starostlivosti s vyznačeným dátumom, alebo potvrdenie o pobyte v dennom stacionári a platný doklad z registračnej pokladnice vybraného dopravcu o úhrade za uskutočnenú dopravu (ďalej len „doklady“).
7. Doklady predloží oprávnená osoba, alebo osoba ňou splnomocnená jedenkrát štvrťročne.
8. Príspevok na dopravu sa vypláca oprávnenej osobe, alebo ňou splnomocnenej osobe spätne, jedenkrát za štvrťrok, a to do 30 dní po doložení dokladov za konkrétny štvrťrok. Za konkrétny štvrťrok sa považuje:
  1. štvrťrok: 1. január - 31. marec
  2. štvrťrok: 1. apríl - 30. jún
  3. štvrťrok: 1. júl - 30. september
  4. štvrťrok: 1. október - 15. december

Tieto zásady nadobúdajú účinnosť dňa .....2018

Schválené uznesením miestneho zastupiteľstva č. ..../2018 dňa .....2018.

Príloha č 1

**ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA DOPRAVU<sup>1)</sup>**

**A. ÚDAJE O ŽIADATEĽOVI**

|                                      |        |                     |
|--------------------------------------|--------|---------------------|
| <b>Osobné údaje žiadateľa</b>        |        |                     |
| Priezvisko:                          |        | Rodné priezvisko:   |
| Meno:                                | Titul: | Štátna príslušnosť: |
| Dátum a miesto narodenia:            |        | Rodné číslo:        |
| č. OP:                               |        |                     |
| <b>Trvalé bydlisko žiadateľa</b>     |        | <b>Overil: 2)</b>   |
| Ulica a číslo:<br>Bratislava-Ružinov |        | PSČ:                |
| Telefonický kontakt:                 |        |                     |
| Emailová adresa :                    |        |                     |

**B. ÚDAJE O DÔCHODKU**

Aktuálne údaje v roku podania žiadosti

|                                   |
|-----------------------------------|
| Starobný alebo invalidný dôchodok |
| rozhodnutie/potvrdenie SP/zo dňa  |

**C. SPÔSOB VYPLATENIA PRÍSPEVKU**

- ☐ na účet; IBAN: .....
- ☐ v hotovosti

**Poznámka:**

SP – Sociálna poisťovňa

1) Zásady o poskytovaní finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov MČ Bratislava-Ružinov

2) Overí zamestnanec I. kontaktu odboru sociálnych vecí podľa platného občianskeho preukazu žiadateľa



## D. VYHLÁSENIE A SÚHLAS ŽIADATEĽA

### ČESTNÉ VYHLÁSENIE:

Vyhlasujem, že nie som poberateľom peňažného príspevku na prepravu alebo na kompenzáciu zvýšených výdavkov súvisiacich so zabezpečením prevádzky osobného motorového vozidla od úradu práce, sociálnych vecí a rodiny a mojím jediným príjmom je dôchodok.

Súhlasím s vyžiadaním údajov o mojej osobe potrebných pre rozhodnutie o sociálnej pomoci od úradu práce sociálnych vecí a rodiny.

Svojim podpisom potvrdzujem, že som poberateľom starobného, predčasného starobného alebo invalidného dôchodku podľa osobitného predpisu a nedisponujem akýmkoľvek iným príjmom. Tieto údaje sú pravdivé a úplné. Som si vedomý/á právnych následkov nepravdivého čestného vyhlásenia, na ktoré ma upozornil overujúci správny orgán v zmysle § 39 zákona č. 71/1967 Zb. a § 21 zákona č. 372/1990 Zb.

Súhlasím so spracovávaním mnou poskytnutých osobných údajov na tomto tlačive a jeho prílohách v informačnom systéme prevádzkovateľa: mestskej časti Bratislava-Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava, IČO: 603155, pre účely poskytnutia finančného príspevku. Právnym základom spracúvania osobných údajov je súhlas so spracovaním osobných údajov. Doba poskytnutia tohto súhlasu je na dobu 10 rokov. Poskytovanie osobných údajov je požiadavkou na spracovanie žiadosti o finančný príspevok. Som si vedomý/á, že takto poskytnutý súhlas som oprávnený/á písomne kedykoľvek odvolať, som si vedomý/á práva požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcich sa dotknutej osoby, o práve na opravu osobných údajov, o práve na vymazanie osobných údajov alebo o práve na obmedzenie spracúvania osobných údajov, o práve namietat spracúvanie osobných údajov, ako aj o práve na prenosnosť osobných údajov a práve podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v zmysle vzoru uverejneného na webovom sídle Úradu na ochranu osobných údajov SR. Prehlasujem, že údaje o mojej osobe, ktoré som v tomto formulári a v prílohách poskytol/poskytla sú pravdivé. Elektronická adresa na ktorej môžete uplatniť svoje práva: [osobneudaje@ruzinov.sk](mailto:osobneudaje@ruzinov.sk)

V Bratislave dňa .....

.....  
podpis žiadateľa

### **Poučenie**

**Okrem požadovaných údajov uvedených v žiadosti je potrebné predložiť:**

- k nahliadnutiu občiansky preukaz žiadateľa,
- kópiu rozhodnutia o starobnom dôchodku (založí sa do spisu)
- účtovné doklady a potvrdenie o návšteve lekára

**Komisia sociálnych služieb  
Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov**

**S t a n o v i s k o**

Komisia na svojom zasadnutí dňa 20. júna 2018 prerokovala predložený materiál:

**Zásady poskytovania finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti  
Bratislava – Ružinov**

a prijala stanovisko

Komisia berie preložený materiál na vedomie a odporúča Miestnemu zastupiteľstvu schváliť zásady poskytovania finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti Bratislava – Ružinov.

**Ing. Peter Hrapko, v.r.  
predseda komisie**

Tajomníčka komisie:  
Monika Repášová

## STANOVISKO

**K bodu:** "Zásady poskytovania finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti Bratislava -Ružinov."

**Predkladateľ:** Mgr. Henrieta Valková, vedúca odboru sociálnych vecí  
Jana Morgošová, referent referátu sociálnych služieb

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie (KFPČaI)  
mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 20. 6. 2018**

---

**KFPČaI prerokovala a**

**1/ berie na vedomie predložený materiál: " Zásady poskytovania finančného príspevku na dopravu pre obyvateľov mestskej časti Bratislava -Ružinov."**

**2/ odporúča MZ návrh schváliť**

JUDr. Martin Vojtašovič, v. r.  
predseda KFPČaI

Zapísala:  
Emilie Sihelníková  
tajomníčka KFPČaI